Nuovo a partire da: 12.2019



# inLab Partial Framework

Versione software 19.x

Manuale per l'utente



## Indice per argomenti

1	Introduzione					
	1.1	Gentile	Cliente,	5		
	1.2	Copyri	ght e marchi registrati	5		
2	Indicazioni generali					
	2.1	Avvertenze generali di sicurezza				
	2.2	Struttu	ra del manuale	7		
		2.2.1	Definizione dei diversi livelli di pericolo	7		
		2.2.2	Formattazione e caratteri utilizzati	7		
		2.2.3	Convenzioni	8		
		2.2.4	Formati Manuale (Guida)	8		
		2.2.5	Formato file	8		
3	Primi	passagg	ji	9		
	3.1	Installa	zione del software	9		
	3.2	Disinstallazione del software				
	3.3	Protezione contro la duplicazione				
	3.4	Avvio c	lel software	11		
4	Interfaccia utente					
	4.1	Barra c	lelle fasi	13		
		4.1.1	PREPARAZIONE	13		
		4.1.2	DESIGN	13		
		4.1.3	FINALIZZAZIONE	13		
	4.2	Barra degli oggetti				
	4.3	Menu contestuale				
	4.4	Menu dei passaggi				
	4.5	5 Menu del sistema				
		4.5.1	Salvataggio del caso	15		
		4.5.2	Salvataggio del caso con un altro nome	16		
		4.5.3	Gestione licenze	16		
		4.5.4	Configurazione	16		
		4.5.5	Modalità finestra	16		
		4.5.6	Richiamo della Guida	16		
		4.5.7	Chiusura del programma	16		

5	Conf	igurazion	ne		17		
	5.1	Impost	azioni		17		
		5.1.1	Messagg	i di avviso	17		
		5.1.2	Lingua		17		
6	Elem	enti di co	ostruzione		18		
	6.1	Eleme	nti lineari		18		
	6.2	Eleme	nti piatti		19		
	6.3	Altri ele	ementi		20		
7	Elaborazione degli ordini 2						
	7.1	Strume	enti e funzio	oni della tavolozza laterale	21		
		7.1.1	Viste		21		
		7.1.2	Strument	i	21		
			7.1.2.1	Forma	22		
			7.1.2.2	Strumento "Nuova copertura"	23		
			7.1.2.3	Modifica delle linee	24		
			7.1.2.4	Modifica del profilo	24		
			7.1.2.5	Aggiunta di materiale	25		
			7.1.2.6	Aggiunta di zigrinatura	25		
			7.1.2.7	Aggiunta dei tubi di supporto	26		
			7.1.2.8	Strumento per la riparazione	26		
		7.1.3	Visualizz	azione di oggetti	26		
		7.1.4	Strument	i Analisi	27		
			7.1.4.1	Visualizzazione delle sezioni posteriori	27		
			7.1.4.2	Spessore del materiale	27		
	7.2	Scansi	ione della n	nascella nel software inLab SW	28		
	7.3	Avvio d	di inLab Pa	i inLab Partial Framework			
	7.4	Fase F	PREPARAZ	IONE	30		
		7.4.1	Definizio	ne dell'asse del modello	30		
		7.4.2	Selezion	e asse di inserzione	31		
		7.4.3	Modellan	nento della cera	33		
		7.4.4	Copia bio	ogenerica	34		
	7.5	Fase D	DESIGN		35		
		7.5.1	Impostaz	ione delle graffette	35		
		7.5.2	Benda a	rete	37		
		7.5.3	Salita de	lla graffetta	38		
		7.5.4	Impostaz	ione dei bordi di chiusura	40		
		7.5.5	Piastre d	i ritenzione	42		
		7.5.6	Piastra p	alatale	43		

		7.5.7	Staffa linguale	44
		7.5.8	Connettore	45
		7.5.9	Appoggio	46
		7.5.10	Piastra di sostegno	47
		7.5.11	Ferma estremità libere	48
		7.5.12	Perno di ritenzione	49
	7.6	Fase FI	NALIZZAZIONE	51
		7.6.1	Forma	51
		7.6.2	Aggiunta di materiale	51
		7.6.3	Aggiunta dei tubi di supporto	51
		7.6.4	Esportazione dello scheletrato	52
8	Sugge	erimenti e	e trucchi	53
	8.1	Tasti di	scelta rapida	53
	Indice	analitico		55

## 1 Introduzione

## 1.1 Gentile Cliente,

La ringraziamo per l'acquisto del software inLab Partial Framework, di Sirona.

Questo software Le permette di riprendere modelli con lo scanner inEos X5 e costruire stampi di modello.

L'uso non idoneo e non conforme alle indicazioni può causare pericoli e danni. La preghiamo quindi di leggere con attenzione e seguire scrupolosamente il presente manuale. Tenerlo sempre a portata di mano.

Invitiamo all'esercitazione sulla base dei modelli di esercizio per utilizzare con sicurezza il software.

Per evitare danni alle persone e alle attrezzature La invitiamo inoltre a rispettare le avvertenze di sicurezza.

ll team inLab

## 1.2 Copyright e marchi registrati

Copyright	© Sirona Dental Systems GmbH. Tutti i diritti riservati.
	Le informazioni contenute nel presente manuale possono essere modificate senza preavviso.
	Il software, inclusa la rispettiva documentazione, è tutelato dai diritti di autore e deve quindi essere trattato come ogni altro tipo di materiale tutelato.
	Incorre in reato chi, senza autorizzazione scritta da parte di Sirona Dental Systems GmbH, riproduce il presente software su qualsiasi supporto dati per uno scopo diverso da quello dell'uso personale.
Marchio di fabbrica	Microsoft <sup>®</sup> , Windows 7 <sup>®</sup> e Windows 10 <sup>®</sup> sono marchi registrati.
	Windows <sup>™</sup> è un marchio registrato di Microsoft Corporation.
	Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari.

## 2 Indicazioni generali

Leggere con attenzione e integralmente il presente documento e osservarlo scrupolosamente. Tenerlo sempre a portata di mano.

Lingua originale di questo documento: Tedesco

## 2.1 Avvertenze generali di sicurezza

#### Utilizzo esclusivo del software originale

Utilizzare esclusivamente il software originale o un software approvato da Dentsply Sirona. Per la creazione di restauri e apparecchiature non devono essere utilizzati componenti software manipolati oppure non approvati.

Non devono essere installati software e componenti software utilizzando dati errati.

Controllare inoltre che per ciascun componente installato sia presente l'autorizzazione per il proprio Paese. A tale proposito, rivolgersi al proprio rivenditore.

#### Controllo del restauro da parte di personale istruito

Ogni restauro prodotto con questo software deve essere sottoposto al controllo di una persona opportunamente istruita (ad es. odontotecnico o dentista), per certificarne l'idoneità.

#### Solo per gli USA

**ATTENZIONE:** In base alla legge federale degli USA, questo prodotto deve essere venduto solo a medici, dentisti o esperti autorizzati o su loro incarico.

## 2.2 Struttura del manuale

#### 2.2.1 Definizione dei diversi livelli di pericolo

Per evitare danni a persone e oggetti, rispettare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza contenute nel presente documento. Esse sono contrassegnate con:

A PERICOLO

Pericolo imminente, che provoca gravi lesioni o la morte.

#### AVVERTENZA

Situazione potenzialmente pericolosa, che potrebbe provocare gravi lesioni o la morte.

#### ATTENZIONE

Situazione potenzialmente pericolosa, che potrebbe provocare lievi lesioni.

#### ATTENZIONE

Situazione potenzialmente dannosa, nella quale il prodotto o un oggetto nelle sue vicinanze potrebbero risultare danneggiati.

#### IMPORTANTE

Indicazioni per l'utilizzo e altre informazioni importanti.

Suggerimento: informazioni per la semplificazione del lavoro.

#### 2.2.2 Formattazione e caratteri utilizzati

La formattazione e i caratteri utilizzati in questo documento hanno il seguente significato:

✓ Requisito	Invita a eseguire un'azione.
1. Primo passaggio	
2. Secondo passaggio	
oppure	
<ul> <li>Utilizzo alternativo</li> </ul>	
🗞 Risultato	
Passaggio singolo	
Ved. "Formattazione e caratteri utilizzati [→ 7]"	Contrassegna un riferimento a un altro punto del testo e ne indica il numero di pagina.
Elenco numerato	Contrassegna un elenco numera- to.
"Comando / Voce di menu"	Contrassegna comandi / voci di menu oppure una citazione.

## 2.2.3 Convenzioni

Esempio	Significato
Fare clic	Premere una volta il tasto sinistro del mouse e quindi rilasciarlo.
Fare doppio clic	Premere due volte in rapida successione il tasto sinistro del mouse e quindi rilasciarlo.
Spostare il mou- se in una direzio- ne	Spostare il mouse nella direzione descritta.
Afferrare un pun- to	Premere il tasto sinistro del mouse e tenerlo pre- muto.
"Ctrl+N"	Sulla tastiera: Premere contemporaneamente i tasti <b>Ctrl</b> e <b>N</b>
Drag & Drop	Trascinare e rilasciare.
	Fare clic su un elemento (ad es. pittogramma), trattenerlo e quindi rilasciarlo su una possibile de- stinazione.

## 2.2.4 Formati Manuale (Guida)

È possibile richiamare il manuale attraverso il pulsante Guida oppure il tasto "F1".

Il manuale per l'utente in formato PDF è disponibile anche in Internet (http://www.dentsplysirona.com/manuals).

Questo formato è studiato per la visualizzazione della pagina ed è indicato per la stampa delle pagine desiderate.

### 2.2.5 Formato file

A seconda dello stato di elaborazione, un ordine si compone di modelli virtuali calcolati o di uno scheletrato.

Durante l'esportazione di un ordine, il software utilizza un proprio formato dati (\*.pf). Tale formato contiene tutti i dati dell'ordine. I file PF possono essere aperti con altre installazioni inLab Partial Framework. In alcuni casi è possibile che versioni software precedenti non supportino l'apertura di esportazioni di dati da versioni più recenti.

8

## 3 Primi passaggi

## 3.1 Installazione del software

Il software necessita del firmware con versione almeno 2.00 della penna di licenza USB. Se necessario, aggiornare la versione firmware. Per ulteriori informazioni consultare il paragrafo "Gestione licenze [→ 16]".

Per il software è necessario almeno un inLab-PC V 3.0.1. Si consiglia un PC inLab, versione 5.0.1.

Utilizzare la versione della gestione licenze fornita con la presente versione per salvare le licenze della chiave di licenza in dotazione.

#### ATTENZIONE

Per l'installazione del modulo inLab Partial Framework è necessario inLab SW 18.0 o superiore.

- ✓ Il firmware della penna di licenza è presente nella versione 2.00.
- ✓ II PC si è avviato e tutti i programmi sono chiusi.
- ✓ Il file di installazione di inLab Partial Framework viene scaricato e salvato sul disco rigido o su un supporto rimovibile.
- 1. Passare alla directory e avviare il file "Setup.exe".
- Nella finestra di dialogo successiva fare clic sul pulsante "Avanti".
   Viene visualizzato il contratto di licenza.
- 3. Leggere attentamente il contratto di licenza.
- **4.** Se si accetta il contratto di licenza, contrassegnare il campo di opzione *"Accetto i termini del contratto di licenza"* e fare quindi clic sul pulsante *"Avanti"*.
- 5. Nella finestra di dialogo successiva fare clic sul pulsante "Avanti".
- 6. Selezionare con quale versione software di inLab si deve collegare inLab Partial Framework.
- 7. Nella finestra di dialogo successiva fare clic sul pulsante "Installa".
  - Il programma prosegue con l'installazione. Questa procedura può richiedere alcuni minuti.
- 8. Al termine dell'installazione, fare clic sul pulsante "Fine".
  - ✤ Il software è installato.

## 3.2 Disinstallazione del software

- ✓ II programma è chiuso.
- Fare clic su "Start / Programmi / Sirona Dental Systems / inLab Partial Framework / Tools / Disinstallazione" per disinstallare il software.
  - Durante la disinstallazione viene richiesto all'utente se desidera cancellare i dati paziente o le voci della banca dati di registrazione (tra cui i dati di calibrazione).
- 2. A seconda della propria scelta, fare clic sul pulsante "Si" oppure "No".
  - ♥ II software viene disinstallato.

## 3.3 Protezione contro la duplicazione

Il software può essere avviato soltanto se la penna di licenza USB è inserita. La penna di licenza USB è compresa nella dotazione degli apparecchi. Se si necessita di ulteriori licenze, rivolgersi al proprio rivenditore.

Conservare la penna di licenza USB sull'apparecchio.

Tutte le autorizzazioni (licenze del software) vengono installate come licenze elettroniche sulla penna di licenza USB. Allo scopo, è necessario immettere la chiave di licenza a 25 cifre. La chiave di licenza viene fornita assieme all'apparecchio. In alternativa è possibile ordinarla separatamente presso il proprio rivenditore.

Dopo un aggiornamento potrebbe essere necessaria una nuova licenza, non disponibile nella propria penna di licenza USB. Per ulteriori informazioni consultare il paragrafo Gestione licenze [ $\rightarrow$  16].





- ✓ Il software inLab Partial Framework è installato. Sul desktop è stato creato il simbolo di avvio.
- ✓ È inserita la penna di licenza USB, con una licenza valida e aggiornata.
- ✓ Si sta operando nella fase MODELLO nel software inLab Partial Framework ed è un modello 3D già calcolato.
- 1. Aprire il software inLab Partial Framework.
- 2. Fare clic sul pulsante *"Esegui applicazione..."* nel menu di sistema di inLab Partial Framework.
- Fare quindi clic sul pulsante "Partial Framework".
   Il software viene avviato.



- ✓ Il software inLab Partial Framework è installato. Sul desktop è stato creato il simbolo di avvio del software inLab Partial Framework.
- 1. Fare doppio clic sul simbolo di avvio del software inLab Partial Framework.

#### oppure

Nel menu Start di Windows selezionare "Start" / "Programmi" / "Partial Framework" / "Partial Framework".



## 4 Interfaccia utente



Panoramica dell'interfaccia utente

А	Menu di sistema	E	Barra degli oggetti
В	Barra delle fasi	F	Finestra principale
С	Tavolozza laterale	G	Menu contestuale
D	Menu dei passaggi		

## 4.1 Barra delle fasi

Il flusso di lavoro viene visualizzato nel software attraverso 3 fasi.

E set with the set of the set of

- PREPARA
- PROGETTAZIONE
- TERMINA

### 4.1.1 PREPARAZIONE

In questa fase è possibile quanto segue:

- Valutare il modello,
- Orientare il modello,
- Definire la direzione di inserzione,
- Modellare la cera per block-out.

### 4.1.2 DESIGN

In questa fase è possibile eseguire quanto segue:

- Costruire elementi di una protesi di scheletrato,
- Posizionare gli elementi.

### 4.1.3 FINALIZZAZIONE

In questa fase è possibile eseguire quanto segue:

- Gli elementi vengono fusi,
- Modellare e lavorare protesi,
- Applicare il materiale,
- Applicare i tubi di supporto,
- Misurare lo spessore del materiale.

## 4.2 Barra degli oggetti

Nella barra degli oggetti si trova il pulsante per la mascella.

## 4.3 Menu contestuale

Il menu contestuale mette a disposizione nelle fasi PREPARA e TERMINA gli strumenti più utilizzati, per semplificare l'accesso agli stessi. Nella fase PROGETTAZIONE, all'interno del menu contestuale, si trovano tutti gli elementi di costruzione che possono essere utilizzati per la costruzione di una protesi di scheletrato.

- Con il tasto destro del mouse, fare clic nell'area di lavoro.
   Si apre il menu contestuale.
- **2.** Con il tasto destro del mouse, fare clic in un punto qualsiasi nell'area di lavoro.
  - Il menu contestuale viene spostato nella posizione del puntatore del mouse.
- 3. Selezionare uno strumento/un elemento di costruzione.
  - ✤ Lo strumento è disponibile. Il menu contestuale si chiude automaticamente.

Lo strumento può anche essere chiuso facendo clic con il pulsante sinistro del mouse nell'area di lavoro.

## 4.4 Menu dei passaggi

Ciascuna fase è suddivisa in passaggi. Questi vengono visualizzati nel menu dei passaggi sul margine inferiore dello schermo. Il menu dei passaggi si modifica a seconda della fase in cui si trova il restauro attuale.

Il menu offre un supporto, passaggio dopo passaggio, durante il processo. Tutti i passaggi di una fase vengono eseguiti con il restauro o i restauri. Eventuali modifiche ai singoli passaggi vengono memorizzate cliccando sul passaggio successivo.

Con i tasti freccia doppia è possibile commutare tra le fasi.

Alcuni passaggi devono essere confermati con un "Ok" oppure possono essere interrotti.





## 4.5 Menu del sistema

Nel menu di sistema è possibile eseguire le seguenti operazioni:

- Apertura del caso,
- Salvataggio del caso,
- Salvataggio del caso con un altro nome,
- Apertura della gestione licenze
- Configurazione del software
- Modifica della modalità finestra
- Richiamo di informazioni sul software
- Chiusura del software





#### Apertura del menu di sistema

- 1. Spostare il puntatore del mouse sul pulsante Menu di sistema. oppure
- > Fare clic sul pulsante Menu di sistema.
  - ♥ Viene visualizzato il menu di sistema.

#### Chiusura del menu di sistema

1. Fare clic sul pulsante Menu di sistema.

oppure

Con il tasto sinistro del mouse, fare clic nella finestra principale.
 Il menu di sistema viene chiuso.

#### 4.5.1 Salvataggio del caso

In questa finestra di dialogo è possibile salvare il caso corrente.

- > Nel menu di sistema selezionare "Salva caso".
  - ♥ Viene salvato lo stato di elaborazione corrente del caso.









In questa finestra di dialogo è possibile salvare il caso attuale con un nuovo nome oppure assegnarlo a un altro paziente.

- 1. Nel menu del sistema selezionare "Salva caso con nome...".
- 2. Selezionare la destinazione di salvataggio desiderata e inserire un nome per il file.

### 4.5.3 Gestione licenze

La gestione licenze viene utilizzata per salvare le nuove licenze del software sulla penna di licenza USB. Per il salvataggio, avviare la gestione licenze tramite il menu del sistema e seguire le istruzioni sullo schermo. Preparare la chiave di licenza a 25 cifre che si è ricevuta assieme all'apparecchio oppure che è stata ordinata separatamente attraverso il proprio rivenditore specializzato.

**Suggerimento:** È possibile avviare la gestione licenze anche tramite "Start / Programmi / Sirona Dental Systems / inLab Partial Framework / Tools / Gestore licenza".

Per l'attivazione della licenza deve essere presente un collegamento Internet e la penna di licenza USB deve essere inserita.

#### Licenze e librerie-codice

Per maggiori informazioni sulle licenze e sulle librerie codice di terzi si rimanda al file licenses.pdf. Il file si trova nell'indice per argomenti al percorso "C:/Programmi/Sirona Dental Systems/CADCAM".

#### 4.5.4 Configurazione

La configurazione è descritta nel capitolo "Configurazione".

### 4.5.5 Modalità finestra

Tramite la funzione *"Modalità a finestra"* è possibile uscire da oppure ritornare alla modalità a schermo intero. La modalità finestra può inoltre essere attivata o disattivata premendo F11

### 4.5.6 Richiamo della Guida

È possibile richiamare il manuale attraverso il pulsante Guida oppure il tasto "F1".

### 4.5.7 Chiusura del programma

Tramite la funzione "Esci" è possibile chiudere il software.











## 5.1 Impostazioni

## 5.1.1 Messaggi di avviso

Durante l'utilizzo del software possono comparire avvertenze sotto forma di finestre pop-up. Molti di questi messaggi possono essere disattivati facendo clic sulla casella di controllo *"Non mostrare questo messaggio in futuro"* Nel caso in cui la casella di controllo sia già stata selezionata oppure il software venga utilizzato da un nuovo utente, da qui è possibile ripristinare tutte le avvertenze. Facendo clic sul pulsante *"Ripristina"* vengono visualizzati nuovamente tutte le avvertenze.

Impostazione	Descrizione
SÌ	Visualizza nuovamente tutte le avvertenze nascoste nel flusso di lavoro.
NO	Le avvertenze che sono state nascoste restano tali.

## 5.1.2 Lingua

Qui è possibile impostare la lingua del software.

A partire dalla versione software inLab Partial Framework 19.x non è più necessario riavviare l'applicazione per impostare la lingua.



## 6 Elementi di costruzione

## 6.1 Elementi lineari

Gli elementi lineari vengono creati con una linea aperta sulla mascella.

- 1. Avviare la linea con un doppio clic.
- **2.** Applicare altri punti nel mezzo, facendo clic con il tasto sinistro del mouse.
- 3. Terminare la linea con un doppio clic.
  - Dopo l'inserimento viene creato l'elemento con le impostazioni del profilo standard.
- **4.** Si ha la possibilità di modificare sia la linea stessa che il profilo lungo la linea. Qui è possibile passare da una modalità di modifica all'altra con la barra spaziatrice.

I seguenti elementi vengono costruiti nel software inLab Partial Framework come elementi lineari.

Simbolo	Descrizione
	Graffetta Esistono diversi tipi tra cui sce- gliere • Premolare • Molare • Anello
	<ul> <li>Banda griglia</li> <li>Esistono diversi tipi tra cui scegliere:</li> <li>Ciambella regolare</li> <li>Ciambella ondulata</li> <li>Zig Zag</li> </ul>
	Salita della graffetta
	Bordo di chiusura



## 6.2 Elementi piatti

Gli elementi piatti sono definiti da una linea chiusa.

- **1.** Avviare la linea con un doppio clic.
- **2.** Applicare altri punti nel mezzo, facendo clic con il tasto sinistro del mouse.
- Terminare la linea con un doppio clic sul punto di inizio.
   All'interno della linea viene calcolato l'elemento piatto.
- **4.** Si ha la possibilità di modificare sia la linea stessa che il profilo lungo la linea. Qui è possibile passare da una modalità di modifica all'altra con la barra spaziatrice.

Simbolo	Descrizione
	<ul> <li>Piastra di ritenzione</li> <li>Esistono diversi tipi tra cui sce- gliere</li> <li>con fori rotondi</li> <li>con fori angolari</li> </ul>
	Piastra palatale
	Staffa linguale
	Connettore
	Supporto
	<ul> <li>Piastra di sostegno</li> <li>Viene visualizzata solo quando viene scansionata una copia biogenerica.</li> </ul>
	Ferma estremità libere

## 6.3 Altri elementi

Oltre agli elementi che vengono creati con l'ausilio dell'inserimento delle linee, ci sono anche altri elementi che vengono creati con altri inserimenti.

Simbolo	Descrizione
	Perno di ritenzione

## 7 Elaborazione degli ordini

Il capitolo Tasti di scelta rapida [ $\rightarrow$  53] descrive come sia possibile richiamare gli strumenti e le opzioni seguenti tramite tasti di scelta rapida.

## 7.1 Strumenti e funzioni della tavolozza laterale

Nella tavolozza laterale vengono proposte diverse funzioni, a seconda del passaggio in atto.

### 7.1.1 Viste

#### "Opzioni di visualizzazione"

Tramite il pulsante *"Opzioni di visualizzazione"* è possibile visualizzare 6 viste preimpostate.

- "Inizio"
- "Basso"
- "Destra"
- "Sinistra"
- "Frontale"
- "Lato posteriore"

#### Commutazione della vista

- 1. Fare clic sul pulsante "Opzioni di visualizzazione".
- 2. Fare clic su una delle viste offerte.
  - ✤ Il modello virtuale ruota nella vista corrispondente.

#### 7.1.2 Strumenti

Gli strumenti principali vengono proposti anche nel menu contestuale. Nella fase PROGETTAZIONE, in Strumenti si trovano gli elementi di costruzione per lo scheletrato.

#### "Annulla" e "Ripristina"

Con il pulsante "Annulla" negli strumenti è possibile annullare tutte le modifiche effettuate a partire dall'avvio dello strumento sui restauri selezionati.

Con il pulsante *"Ripristina"* negli strumenti è possibile annullare tutte le modifiche effettuate a partire dall'avvio dello strumento su tutti i restauri selezionati.









#### 7.1.2.1 Forma

Con lo strumento *"Form"* nella fase PREPARA è possibile elaborare la cera per block-out e nella fase TERMINA modellare lo scheletrato.

Con la funzione "Form" il materiale può essere

- applicato
- asportato
- lisciato

È possibile immettere in anticipo le proprietà *"Dimensione"* e *"Forza"* con un cursore o numericamente (vedere "Proprietà").

#### Applicazione di materiale

- 1. Fare clic sul pulsante "Form".
- 2. Fare clic sul pulsante "Aggiungi".
- **3.** Fare clic con il puntatore del mouse sul punto che si desidera trasformare.
- **4.** Tenere premuto il tasto sinistro del mouse ed applicare il materiale sulla superficie locale, muovendo il mouse.

#### Asportazione di materiale

- 1. Fare clic sul pulsante "Form".
- 2. Fare clic sul pulsante "Rimuovi".
- **3.** Tenere premuto il tasto sinistro del mouse ed asportare il materiale dalla superficie locale, muovendo il mouse.

#### Lisciatura

Con la lisciatura è possibile lisciare la superficie localmente.

- 1. Fare clic sul pulsante "Form".
- 2. Fare clic sul pulsante "Liscia".
- **3.** Fare clic con il puntatore del mouse sul punto che si desidera lisciare.
- **4.** Tenere premuto il tasto sinistro del mouse e lisciare la superficie locale, muovendo il mouse.





#### 7.1.2.1.1 Proprietà

#### Modifica delle dimensioni

Con il cursore *"Dimensione"* è possibile modificare le dimensioni dell'area di azione. Nell'anteprima 3D l'area di azione viene rappresentata come superficie di colore arancione sul restauro corrente. Le dimensioni dell'area di azione possono essere modificate per ciascuno strumento Forma.

- 1. Fare clic sul cursore "*Dimensione*" e tenere premuto il pulsante del mouse.
- **2.** Trascinare il cursore verso destra o verso sinistra per ingrandire o ridurre l'area di azione.
  - La superficie di colore arancione (area di azione) viene ingrandita o diminuita nell'anteprima 3D.

**Suggerimento:** è possibile modificare le dimensioni dell'area di azione anche tenendo premuto il pulsante destro del mouse e spostando il mouse in alto o in basso sul restauro.

#### Modifica dell'intensità

Con il cursore *"Forza"* è possibile modificare l'intensità dell'area di azione. L'intensità dell'area di azione può essere modificata per ciascuno strumento Forma.

- 1. Fare clic sul cursore *"Forza"* e tenere premuto il pulsante del mouse.
- 2. Trascinare il cursore verso destra o verso sinistra per aumentare o diminuire l'intensità.

#### 7.1.2.2 Strumento "Nuova copertura"

Lo strumento "*Riallinea*", tramite la tracciatura di una linea, consente di applicare uno strato di cera piatto e di durezza specifica.

- 1. Impostare lo spessore dello strato di cera da applicare tramite il parametro "Spessore".
- 2. Stabilire se i bordi dello strato di cera devono essere affilati o arrotondati tramite il parametro "*Liscia*".
- 3. Tracciare quindi una linea chiusa.







#### 7.1.2.3 Modifica delle linee

#### Trascina linea

È possibile modificare le linee di un elemento con "Trascina linea".

- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Trascina linea".
- 3. Selezionare tenendo premuto il tasto destro del mouse e trascinare il mouse verso l'alto o verso il basso dell'area attiva (gialla) della linea.
- 4. Tirare la linea muovendo il mouse sul punto desiderato.

#### Modifica linea

È possibile ridisegnare le linee di un connettore con "Modifica linea".

- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Modifica linea".
- **3.** Modificare la linea sul punto necessario iniziando con un doppio clic, con un clic con il tasto sinistro impostarla e con un doppio clic chiudere la linea.

#### 7.1.2.4 Modifica del profilo

Con *"Modifica profilo"* è possibile elaborare il profilo di graffette e di salite delle graffette.

- ✓ È stata selezionata una graffetta o una salita della graffetta.
- 1. Nella tavolozza laterale, fare clic su "Modifica profilo".
- 2. Portare il mouse sull'elemento.
  - ✤ Viene visualizzato un nuovo disco del profilo.
- 3. Fare clic per impostare un nuovo disco del profilo.
- **4.** Tenere premuto il tasto sinistro del mouse e trascinare il mouse verso l'alto o il basso per adattare lo spessore del profilo.
- **5.** Tenere premuto il tasto destro del mouse e trascinare il mouse verso l'alto o il basso per adattare la larghezza del profilo.



#### 7.1.2.5 Aggiunta di materiale

Con questo strumento, nella fase TERMINA, è possibile aggiungere materiale sullo scheletrato.

- 1. Fare clic sul pulsante "Aggiungi materiale".
- 2. Tenendo premuto il tasto destro del mouse e tirando il mouse verso l'alto e il basso è possibile impostare la grandezza della sfera.
- 3. Aggiungere il materiale facendo doppio clic.

**Suggerimento:** Il parametro Fusione consente di impostare l'intensità della fusione tra il gocciolamento e lo scheletrato.







#### 7.1.2.6 Aggiunta di zigrinatura

Con questo strumento è possibile aggiungere una zigrinatura sullo scheletrato nella fase TERMINA.

- 1. Fare clic sul pulsante "Forma superficie".
- 2. Fare clic con il puntatore del mouse sul punto su cui si vuole applicare la zigrinatura.
- Tenere premuto il tasto sinistro del mouse e lisciare la superficie locale, muovendo il mouse.
   La superficie viene colorata di arancione.
- 4. Fare clic su "Applica" per aggiungere la zigrinatura.

#### Modifica delle dimensioni

Con il pulsante *"Dimensione"* è possibile modificare le dimensioni dell'area di azione. L'area di azione viene rappresentata in colore arancione. Le dimensioni dell'area di azione possono essere modificate per ciascuno strumento Forma.

- 1. Fare clic sul pulsante "Forma superficie".
- 2. Fare clic sul pulsante "Dimensione" e tenere premuto il tasto del mouse.
- 3. Spostare il puntatore del mouse verso l'alto o verso il basso.
  - La superficie di colore arancione viene ingrandita o ridotta. Le dimensioni vengono rappresentate sul restauro.

**Suggerimento:** Per modificare le dimensioni è anche possibile fare clic col tasto destro del mouse sul restauro e, tenendo premuto il tasto, spostare il mouse verso l'alto o verso il basso.



#### 7.1.2.7 Aggiunta dei tubi di supporto

Per determinati processi di produzione è necessario rafforzare lo scheletrato con tubi di supporto. Con questo strumento è possibile applicare tubi di supporto sul punto desiderato nella fase TERMINA.

- 1. Fare clic sul pulsante "Tubo di supporto".
- 2. Avviare facendo doppio clic sul punto desiderato.
- 3. Trascinare il mouse in direzione del punto finale dei tubi.
- 4. Per la chiusura dei tubi fare doppio clic sul punto finale desiderato dei tubi.

#### Adattamento delle dimensioni

Tenendo premuto il tasto destro del mouse e trascinando il mouse verso l'alto e il basso è possibile impostare il diametro dei tubi.

#### 7.1.2.8 Strumento per la riparazione

- 1. Scansionare lo scheletrato rotto in inLab SW nell'elenco immagini "Arcata superiore" oppure "Arcata inferiore"
- 2. Scansionare quindi il modello senza scheletrato nell'elenco immagini "Modello Biocopia".
- 3. Una volta elaborati, trasferire i modelli in inLab Partial Framework.
- 4. Nel passaggio "Asse d'inserzione" fare clic su "Modalità riparazione" per visualizzare la posizione delle sezioni posteriori effettive tra i due modelli scansionati sulla base dell'asse di inserzione selezionato.



5. Le aree delle sezioni posteriori complete sono in grigio scuro. Lo strumento consente di rimuovere il colore nei punti in cui si desidera procedere a ulteriore riparazione. Dopodiché, se necessario, impostare nuovamente l'asse di inserzione.

Suggerimento: È possibile aumentare o diminuire le dimensioni dell'area di azione dello strumento tramite tasto destro del mouse.

### 7.1.3 Visualizzazione di oggetti

Nella fase PROGETTAZIONE e TERMINA è possibile visualizzare e nascondere i singoli elementi dello scheletrato o della mascella.

65 38 255 D3703





### 7.1.4 Strumenti Analisi

#### 7.1.4.1 Visualizzazione delle sezioni posteriori

Tramite il pulsante *"Rientranza"* è possibile visualizzare e nascondere lo schema cromatico per le sezioni posteriori sul modello.

- 1. Fare clic sul pulsante "Analisi strumenti in corso".
- 2. Fare clic sul pulsante "Rientranza".
  - ✤ Lo schema cromatico viene visualizzato sul modello.

La profondità delle sezioni posteriori può essere letta seconda la legenda. L'inizio della sezione posteriore viene contrassegnata da una linea azzurra.

#### 7.1.4.2 Spessore del materiale

Tramite il pulsante *"Controlla spessore"* è possibile valutare lo spessore del materiale dello scheletrato secondo lo schema cromatico.

Le due conicità blu su entrambi le parti mostrano la direzione di misurazione.

- 1. Fare clic sul pulsante "Analisi strumenti in corso".
- 2. Fare clic sul pulsante "Controlla spessore".
  - 🗞 Lo schema cromatico viene visualizzato sullo scheletrato.

Lo spessore del materiale può essere letto secondo la legenda.



-0.4

-0.5

## 7.2 Scansione della mascella nel software inLab SW

- Scansionare il modello con inEos X5 nel software inLab SW e lasciar calcolare il modello (ved. anche inLab SW, manuale per l'utente)
- È possibile scansionare anche una "Modello Biocopia" tramite il campo immagine copia che può essere utilizzata in seguito nel software inLab Partial Framework per la costruzione. Nella fase MODELLO è ancora possibile regolarne l'orientamento. L'orientamento viene poi trasmesso direttamente al software inLab Partial Framework.
- 3. Se il restauro deve essere lavorato con lo strumento per la riparazione (*"Modalità riparazione"*), è necessario scansionare la mascella insieme allo scheletrato nell'elenco immagini *"Arcata superiore" | "Arcata inferiore"*, nonché il modello senza scheletrato nel rispettivo elenco immagini *"Modello Biocopia"*.





- ✓ Il software inLab Partial Framework è installato. Sul desktop è stato creato il simbolo di avvio.
- ✓ È inserita la penna di licenza USB, con una licenza valida e aggiornata.
- ✓ Si sta operando nella fase MODELLO nel software inLab Partial Framework ed è un modello 3D già calcolato.
- 1. Aprire il software inLab Partial Framework.
- 2. Fare clic sul pulsante *"Esegui applicazione..."* nel menu di sistema di inLab Partial Framework.
- Fare quindi clic sul pulsante "Partial Framework".
   Il software viene avviato.



- ✓ Il software inLab Partial Framework è installato. Sul desktop è stato creato il simbolo di avvio del software inLab Partial Framework.
- 1. Fare doppio clic sul simbolo di avvio del software inLab Partial Framework.

#### oppure

Nel menu Start di Windows selezionare "Start" / "Programmi" / "Partial Framework" / "Partial Framework".

Il modello scansionato viene caricato nel software inLab Partial Framework. Se è stata scannerizzata una copio biogenerica, questa viene anche caricata nel software inLab Partial Framework.



## 7.4 Fase PREPARAZIONE

### 7.4.1 Definizione dell'asse del modello

Definire gli assi per l'orientamento del modello. Accertarsi che la rappresentazione sia appropriata.

Questo orientamento è necessario per creare opzioni di visualizzazione e prime proposte ottimali.

Orientare il modello in linea con la mascella. I denti devono trovarsi nei rispettivi quadranti.

#### IMPORTANTE

Se l'asse del modello è stato già impostato nel software inLab SW, questo viene trasmesso al software inLab Partial Framework.



## 7.4.2 Selezione asse di inserzione

#### Modalità normale

**Suggerimento:** Durante l'impostazione dell'asse di inserzione, la cera per block-out viene visualizzata in azzurro.



- 1. Selezionare l'asse di inserzione nel modo in cui si desidera bloccare la mascella. A tale scopo, trascinare la sfera nel disco di destinazione oppure muovere la freccia gialla sul modello.
- 2. Confermare l'asse di inserzione selezionato con "Ok".



Lo strumento *"Imposta asse d'inserzione"* permette di impostare l'asse per il block-out della mascella. La profondità della sezione posteriore può essere valutata mediante il procedimento cromatico. Ogni 0,1 mm il colore cambia.







Come parametro aggiuntivo per il block-out della mascella può essere impostato un angolo di block-out.

Per modificare l'angolo, tenere premito il tasto sinistro del mouse e trascinare il mouse verso il basso o verso l'alto.

#### Modalità riparazione

- 1. Scansionare lo scheletrato rotto in inLab SW nell'elenco immagini "Arcata superiore" oppure "Arcata inferiore"
- 2. Scansionare quindi il modello senza scheletrato nell'elenco immagini "Modello Biocopia".
- 3. Una volta elaborati, trasferire i modelli in inLab Partial Framework.



**4.** Nel passaggio *"Asse d'inserzione"* fare clic su *"Modalità riparazione"* per visualizzare la posizione delle sezioni posteriori effettive tra i due modelli scansionati sulla base dell'asse di inserzione selezionato.



5. Le aree delle sezioni posteriori complete sono in grigio scuro. Lo strumento consente di rimuovere il colore nei punti in cui si desidera procedere a ulteriore riparazione. Dopodiché, se necessario, impostare nuovamente l'asse di inserzione.

**Suggerimento:** È possibile aumentare o diminuire le dimensioni dell'area di azione dello strumento tramite tasto destro del mouse.

#### 7.4.3 Modellamento della cera



Lo strumento "Form" consente di elaborare la cera per block-out.

È possibile rimuovere, aggiungere o lisciare la cera.

Per l'applicazione della cera, tramite l'opzione *"Usa distanza max"* è possibile impostare la quantità di cera da applicare. Impostare tramite il cursore di scorrimento il limite di altezza a cui si desidera applicare la cera.

Lo strumento "*Riallinea*", tramite la tracciatura di una linea, consente di applicare uno strato di cera piatto e di altezza specifica.

## 7.4.4 Copia biogenerica

Se la copia biogenerica è stata scansionata nel software inLab SW, viene caricata assieme al modello nel software inLab Partial Framework.

#### Aggiunta successiva della copia biogenerica

- ✓ È necessario aprire il caso nel software inLab Partial Framework.
- Aprire il caso nel software inLab SW allo stesso modo e andare nella fase SCAN. Aggiungere il catalogo immagini "BioCopy superiore" o "BioCopy inferiore" e scansionare il modello compresa la rappresentazione della cera.
- 2. Il modello viene calcolato.
- **3.** Riavviare il software inLab Partial Framework dopo il calcolo del modello.
- **4.** Per rappresentare in modo corretto la copia biogenerica sulla mascella attiva, viene proposto lo strumento *"Allineamento automatico"*.
- 5. Se la copia biogenerica con il software inLab Partial Framework è stata importata, è possibile costruite anche piastre di sostegno o del morso in una procedura successiva. Il pulsante "Piastra posteriore" viene visualizzato soltanto se è presenta la copia biogenerica.



×	Tools	→
	Grid	
	Grid Band	
Ø)	Clasp	
Ľ	Base Plate	
٩	Lingual Bar	
۲	Connector	
Ð	Clasp Bar	
2	Rest	

## 7.5 Fase DESIGN

1. Selezionare gli elementi nella tavolozza laterale.

#### oppure

> Selezionare gli elementi facendo clic con il tasto destro nella finestra principale tramite il menu contestuale.

## 7.5.1 Impostazione delle graffette

- 1. Selezionare "Aggancio" dalla tavolozza laterale oppure dal menu contestuale.
- 2. Selezionare il tipo di graffetta che si desidera utilizzare.
- 3. Prestare attenzione alle note nel paragrafo "Elementi lineari [→ 18]".







#### Modifica del tracciato della graffetta

- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Trascina linea".
- Selezionare tenendo premuto il tasto destro del mouse e trascinare il mouse verso l'alto o verso il basso dell'area attiva (gialla) della linea.
- 4. Tirare la linea muovendo il mouse sul punto desiderato.
- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Modifica linea".
- **3.** Modificare la linea sul punto necessario iniziando con un doppio clic, con un clic con il tasto sinistro impostarla e con un doppio clic chiudere la linea.





#### Adattamento/modifica del profilo della graffetta

- ✓ È stata selezionata una graffetta.
- 1. Nella tavolozza laterale, fare clic su "Modifica profilo".
- 2. Portare il mouse sull'elemento.
  - ✤ Viene visualizzato un nuovo disco del profilo.
- 3. Fare clic per impostare un nuovo disco del profilo.
- **4.** Tenere premuto il tasto sinistro del mouse e trascinare il mouse verso l'alto o il basso per adattare lo spessore del profilo.
- **5.** Tenere premuto il tasto destro del mouse e trascinare il mouse verso l'alto o il basso per adattare la larghezza del profilo.

#### Inversione del profilo della graffetta

Nella tavolozza laterale, fare clic sul pulsante "Direzione flessione".
 Il profilo della graffetta viene invertito.

#### Aggiunta di una graffetta

> Selezionare "Aggiungi aggancio" per inserire un'altra graffetta.

In alternativa, è anche possibile fare clic sul pulsante "Aggancio" tenendo premuto il tasto Ctrl e creare un nuovo elemento.

**Suggerimento:** È possibile disegnare una graffetta anche in più segmenti attorno al dente. Iniziare da un lato del dente e trascinare la graffetta attorno al dente come si desidera e terminare facendo doppio clic. In seguito selezionare *"Aggiungi aggancio"* e iniziare dall'altro lato trascinando questa graffetta fino al punto finale del primo segmento. Entrambi gli elementi verranno fusi in una graffetta nella fase TERMINA.





### 7.5.2 Benda a rete

- 1. Selezionare *"Banda griglia"* dalla tavolozza laterale oppure dal menu contestuale.
- 2. Selezionare il tipo di benda che si desidera utilizzare.
- 3. Prestare attenzione alle note nel paragrafo "Elementi lineari [ $\rightarrow$  18]".

#### Modifica del tracciato della graffetta

- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Trascina linea".
- **3.** Selezionare tenendo premuto il tasto destro del mouse e trascinare il mouse verso l'alto o verso il basso dell'area attiva (gialla) della linea.
- 4. Tirare la linea muovendo il mouse sul punto desiderato.
- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Modifica linea".
- **3.** Modificare la linea sul punto necessario iniziando con un doppio clic, con un clic con il tasto sinistro impostarla e con un doppio clic chiudere la linea.

#### Modifica del tipo di benda

- 1. È stata selezionata una "Banda griglia".
- 2. Nella tavolozza laterale, fare clic sul tipo desiderato.
- 3. Fare clic su "Applica".

#### Aggiunta di Banda griglia

- 1. Selezionare "Aggiungi banda griglia" per impostare un'altra benda a rete.
- 2. In alternativa, è anche possibile fare clic sul pulsante *"Banda griglia"* tenendo premuto il tasto Ctrl e creare un nuovo elemento.











- 1. Selezionare *"Barra di aggancio"* dalla tavolozza laterale oppure dal menu contestuale.
- 2. Selezionare il diametro desiderato della salita della graffetta tramite il cursore di scorrimento *"Diametro"* nella tavolozza laterale.
- **3.** Selezionare la spinta desiderata (distanza) tramite il cursore di scorrimento *"Inclinazione"* nella tavolozza laterale.
- 4. Prestare attenzione alle note nel paragrafo "Elementi lineari [→ 18]".

#### Modifica della salita della graffetta

- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Trascina linea".
- Selezionare tenendo premuto il tasto destro del mouse e trascinare il mouse verso l'alto o verso il basso dell'area attiva (gialla) della linea.
- 4. Tirare la linea muovendo il mouse sul punto desiderato.
- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Modifica linea".
- **3.** Modificare la linea sul punto necessario iniziando con un doppio clic, con un clic con il tasto sinistro impostarla e con un doppio clic chiudere la linea.

#### Adattamento della salita della graffetta

- ✓ È stata selezionata una graffetta.
- 1. Nella tavolozza laterale, fare clic su "Modifica profilo".
- Portare il mouse sull'elemento.
   Viene visualizzato un nuovo disco del profilo.
- 3. Fare clic per impostare un nuovo disco del profilo.
- **4.** Tenere premuto il tasto sinistro del mouse e trascinare il mouse verso l'alto o il basso per adattare lo spessore del profilo.
- **5.** Tenere premuto il tasto destro del mouse e trascinare il mouse verso l'alto o il basso per adattare la larghezza del profilo.







#### Aggiunta della salita della graffetta

> Selezionare "Aggiungi barra di aggancio" per impostare un'altra salita della graffetta.

In alternativa, è anche possibile fare clic sul pulsante *"Barra di aggancio"* tenendo premuto il tasto Ctrl e creare un nuovo elemento.











## 7.5.4 Impostazione dei bordi di chiusura

- 1. Selezionare *"Linea di conclusione"* dalla tavolozza laterale oppure dal menu contestuale.
- **2.** Selezionare l'altezza desiderata del bordo di chiusura tramite il cursore di scorrimento *"Altezza"* nella tavolozza laterale.
- 3. Prestare attenzione alle note nel paragrafo "Elementi lineari [ $\rightarrow$  18]".

#### Modifica del bordo di chiusura

- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Trascina linea".
- Selezionare tenendo premuto il tasto destro del mouse e trascinare il mouse verso l'alto o verso il basso dell'area attiva (gialla) della linea.
- 4. Tirare la linea muovendo il mouse sul punto desiderato.
- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Modifica linea".
- **3.** Modificare la linea sul punto necessario iniziando con un doppio clic, con un clic con il tasto sinistro impostarla e con un doppio clic chiudere la linea.

#### Adattamento del bordo di chiusura

- ✓ È stata selezionata una graffetta.
- 1. Nella tavolozza laterale, fare clic su "Modifica profilo".
- Portare il mouse sull'elemento.
   Viene visualizzato un nuovo disco del profilo.
- 3. Fare clic per impostare un nuovo disco del profilo.
- **4.** Tenere premuto il tasto sinistro del mouse e trascinare il mouse verso l'alto o il basso per adattare lo spessore del profilo.
- **5.** Tenere premuto il tasto destro del mouse e trascinare il mouse verso l'alto o il basso per adattare la larghezza del profilo.

#### Aggiunta del bordo di chiusura

> Selezionare "Aggiungi linea di conclusione" per impostare un altro bordo di chiusura.

In alternativa, è anche possibile fare clic sul pulsante *"Linea di conclusione"* tenendo premuto il tasto Ctrl e creare un nuovo elemento.

#### **IMPORTANTE**

Il bordo di chiusura può essere costruito su piastre di ritenzione, piastre palatali, connettori o staffe linguali.









## 7.5.5 Piastre di ritenzione

- 1. Selezionare *"Griglia"* dalla tavolozza laterale oppure dal menu contestuale.
- 2. Selezionare lo spessore desiderato della piastra di ritenzione tramite il cursore di scorrimento *"Spessore"* nella tavolozza laterale.
- **3.** Selezionare la spinta desiderata (distanza) della piastra di ritenzione dalla mascella tramite il cursore di scorrimento *"Inclinazione"* nella tavolozza laterale.
- Prestare attenzione anche alle note nel paragrafo "Elementi piatti [→ 19]".

#### Modifica della forma della piastra di ritenzione

- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Trascina linea".
- Selezionare tenendo premuto il tasto destro del mouse e trascinare il mouse verso l'alto o verso il basso dell'area attiva (gialla) della linea.
- 4. Tirare la linea muovendo il mouse sul punto desiderato.
- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Modifica linea".
- **3.** Modificare la linea sul punto necessario iniziando con un doppio clic, con un clic con il tasto sinistro impostarla e con un doppio clic chiudere la linea.

#### Modifica della forma del foro

Nella tavolozza laterale, selezionare "Buchi quadrati" per creare fori angolari.

#### Aggiunta della piastra di ritenzione

Selezionare "Aggiungi griglia" per impostare un'altra piastra di ritenzione.

In alternativa, è anche possibile fare clic sul pulsante *"Griglia"* tenendo premuto il tasto Ctrl e creare un nuovo elemento.







## 7.5.6 Piastra palatale

- 1. Selezionare *"Piastra base"* dalla tavolozza laterale oppure dal menu contestuale.
- **2.** Selezionare lo spessore desiderato della piastra palatale tramite il cursore di scorrimento *"Spessore"* nella tavolozza laterale.
- **3.** Selezionare la spinta desiderata (distanza) della piastra di ritenzione dalla mascella tramite il cursore di scorrimento *"Inclinazione"* nella tavolozza laterale.
- Prestare attenzione anche alle note nel paragrafo "Elementi piatti [→ 19]".

#### Modifica della forma della piastra palatale

- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Trascina linea".
- 3. Selezionare tenendo premuto il tasto destro del mouse e trascinare il mouse verso l'alto o verso il basso dell'area attiva (gialla) della linea.
- 4. Tirare la linea muovendo il mouse sul punto desiderato.
- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Modifica linea".
- **3.** Modificare la linea sul punto necessario iniziando con un doppio clic, con un clic con il tasto sinistro impostarla e con un doppio clic chiudere la linea.

#### Creazione di una piastra palatale con foro

- 1. Disegnare la piastra palatale desiderata.
- 2. Selezionare "Visualizza oggetti" nella tavolozza laterale e fare clic su "Piastra base".
  - La piastra palatale viene nascosta, è visibile solo la linea della piastra palatale.
- **3.** Selezionare nella tavolozza laterale *"Strumenti"* oppure dal menu contestuale *"Piastra base"*.
- **4.** All'interno della prima piastra palatale disegnare un'altra piastra palatale secondo la forma del foro desiderato.

**Suggerimento:** È possibile disegnare in una piastra palatale la quantità di fori desiderata, ripetendo la procedura descritta sopra.

#### Aggiunta della piastra palatale

Selezionare "Aggiungi piastra base" per impostare un'altra piastra palatale.

In alternativa, è anche possibile fare clic sul pulsante *"Piastra base"* tenendo premuto il tasto Ctrl e creare un nuovo elemento.







## 7.5.7 Staffa linguale

- 1. Selezionare *"Barra linguale"* dalla tavolozza laterale oppure dal menu contestuale.
- 2. Selezionare lo spessore desiderato della staffa linguale tramite il cursore di scorrimento *"Spessore"* nella tavolozza laterale.
- **3.** Selezionare la spinta desiderata (distanza) della staffa linguale dalla mascella tramite il cursore di scorrimento *"Inclinazione"* nella tavolozza laterale.
- Prestare attenzione anche alle note nel paragrafo "Elementi piatti [→ 19]".

#### Modifica della forma della staffa linguale

- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Trascina linea".
- Selezionare tenendo premuto il tasto destro del mouse e trascinare il mouse verso l'alto o verso il basso dell'area attiva (gialla) della linea.
- 4. Tirare la linea muovendo il mouse sul punto desiderato.
- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Modifica linea".
- **3.** Modificare la linea sul punto necessario iniziando con un doppio clic, con un clic con il tasto sinistro impostarla e con un doppio clic chiudere la linea.

#### Aggiunta della staffa linguale

Selezionare "Aggiungi barra linguale" per impostare un'altra staffa linguale.

In alternativa, è anche possibile fare clic sul pulsante *"Barra linguale"* tenendo premuto il tasto Ctrl e creare un nuovo elemento.







## 7.5.8 Connettore

- 1. Selezionare *"Connettori:"* dalla tavolozza laterale oppure dal menu contestuale.
- 2. Selezionare lo spessore desiderato del connettore tramite il cursore di scorrimento *"Spessore"* nella tavolozza laterale.
- **3.** Selezionare la spinta desiderata (distanza) tramite il cursore di scorrimento *"Inclinazione"* nella tavolozza laterale.
- 4. Prestare attenzione anche alle note nel paragrafo "Elementi piatti  $[\rightarrow 19]$ ".

#### Modifica della forma del connettore

- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Trascina linea".
- 3. Selezionare tenendo premuto il tasto destro del mouse e trascinare il mouse verso l'alto o verso il basso dell'area attiva (gialla) della linea.
- 4. Tirare la linea muovendo il mouse sul punto desiderato.
- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Modifica linea".
- **3.** Modificare la linea sul punto necessario iniziando con un doppio clic, con un clic con il tasto sinistro impostarla e con un doppio clic chiudere la linea.

#### Aggiunta del connettore

Selezionare "Aggiungi connettore" per impostare un altro connettore.

In alternativa, è anche possibile fare clic sul pulsante *"Connettori:"* tenendo premuto il tasto Ctrl e creare un nuovo elemento.







## 7.5.9 Appoggio

- 1. Selezionare "Pausa" dalla tavolozza laterale oppure dal menu contestuale.
- 2. Selezionare lo spessore desiderato del supporto tramite il cursore di scorrimento "*Spessore*" nella tavolozza laterale.
- Prestare attenzione anche alle note nel paragrafo "Elementi piatti [→ 19]".

#### Modifica della forma del supporto

- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Trascina linea".
- 3. Selezionare tenendo premuto il tasto destro del mouse e trascinare il mouse verso l'alto o verso il basso dell'area attiva (gialla) della linea.
- 4. Tirare la linea muovendo il mouse sul punto desiderato.
- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Modifica linea".
- **3.** Modificare la linea sul punto necessario iniziando con un doppio clic, con un clic con il tasto sinistro impostarla e con un doppio clic chiudere la linea.

#### Aggiunta del supporto

> Selezionare "Aggiungi pausa" per impostare un altro supporto.

In alternativa, è anche possibile fare clic sul pulsante *"Pausa"* tenendo premuto il tasto Ctrl e creare un nuovo elemento.







## 7.5.10 Piastra di sostegno

#### IMPORTANTE

L'elemento "*Piastra posteriore*" è disponibile solo quando è stata scansionata anche una copia biogenerica (Wax-Up).

- 1. Selezionare "*Piastra posteriore*" dalla tavolozza laterale oppure dal menu contestuale.
- 2. Selezionare lo spessore desiderato della piastra di sostegno tramite il cursore di scorrimento *"Spessore"* nella tavolozza laterale.
- Prestare attenzione anche alle note nel paragrafo "Elementi piatti [→ 19]".

#### Modifica della forma della piastra di sostegno

- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Trascina linea".
- Selezionare tenendo premuto il tasto destro del mouse e trascinare il mouse verso l'alto o verso il basso dell'area attiva (gialla) della linea.
- 4. Tirare la linea muovendo il mouse sul punto desiderato.
- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Modifica linea".
- **3.** Modificare la linea sul punto necessario iniziando con un doppio clic, con un clic con il tasto sinistro impostarla e con un doppio clic chiudere la linea.

#### Aggiunta della piastra di sostegno

 Selezionare "Aggiungi piastra posteriore" per impostare un'altra piastra di sostegno.

In alternativa, è anche possibile fare clic sul pulsante *"Piastra posteriore"* tenendo premuto il tasto Ctrl e creare un nuovo elemento.







## 7.5.11 Ferma estremità libere

#### IMPORTANTE

I ferma estremità libere possono essere inseriti sotto una piastra di ritenzione. Prendere lo spessore che è stato impostato per la piastra di ritenzione corrispondente come *"Inclinazione"* (distanza).

- 1. Selezionare *"Fermo angolatura"* dalla tavolozza laterale oppure dal menu contestuale.
- Prestare attenzione anche alle note nel paragrafo "Elementi piatti [→ 19]".

#### Modifica della forma del ferma estremità libere

- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Trascina linea".
- 3. Selezionare tenendo premuto il tasto destro del mouse e trascinare il mouse verso l'alto o verso il basso dell'area attiva (gialla) della linea.
- 4. Tirare la linea muovendo il mouse sul punto desiderato.
- 1. Fare clic sul pulsante "Modifica linee".
- 2. Fare clic sul pulsante "Modifica linea".
- **3.** Modificare la linea sul punto necessario iniziando con un doppio clic, con un clic con il tasto sinistro impostarla e con un doppio clic chiudere la linea.

#### Aggiunta del ferma estremità libere

Selezionare "Aggiungi fermo angolatura" per impostare un altro ferma estremità libere.

In alternativa, è anche possibile fare clic sul pulsante "Fermo angolatura" tenendo premuto il tasto Ctrl e creare un nuovo elemento.



## 7.5.12 Perno di ritenzione

- 1. Selezionare "Perno di mantenimento" dalla tavolozza laterale oppure dal menu contestuale.
- **2.** Tramite il cursore di scorrimento *"Diametro"* selezionare nella tavolozza laterale lo spessore della punta del perno di ritenzione.
- **3.** Tramite il cursore di scorrimento *"Altezza"* selezionare la lunghezza del perno di ritenzione.
- **4.** Tramite il cursore di scorrimento *"Larghezza base"* selezionare la larghezza della base del perno di ritenzione.
- **5.** Non appena si passa con il mouse al di sopra della piastra di ritenzione, il perno si aggancia al cursore del mouse.
- 6. Fare doppio clic per inserire il perno di ritenzione.

#### Posizionamento del perno di ritenzione

- 1. Fare doppio clic sul perno di ritenzione per attivarlo.
- **2.** Far scorrere il perno sulla piastra di ritenzione con l'ausilio delle frecce di direzione alla base del perno.



**3.** Inclinare il perno con l'ausilio della freccia di direzione sulla punta del perno.



#### Aggiunta del perno di ritenzione

> Selezionare "Aggiungi perno di mantenimento" per impostare un altro perno di ritenzione.

In alternativa, è anche possibile fare clic sul pulsante *"Perno di mantenimento"* tenendo premuto il tasto Ctrl e creare un nuovo elemento.

#### IMPORTANTE

Dopo l'inserimento del primo perno, un altro perno di ritenzione è agganciato al cursore del mouse. Trascinare il mouse sulla posizione del perno di ritenzione e fare nuovamente doppio clic per inserire un ulteriore perno di ritenzione.

## 7.6 Fase FINALIZZAZIONE

Nel passaggio alla fase TERMINA tutti gli elementi costruiti vengono calcolati insieme in un elemento.

### 7.6.1 Forma



Con lo strumento *"Form"* nella fase TERMINA è possibile elaborare lo scheletrato (ved. anche "Forma [ $\rightarrow$  22]").

## 7.6.2 Aggiunta di materiale



Con lo strumento *"Aggiungi materiale"* è possibile aggiungere ulteriore materiale sullo scheletrato (ved. anche "Aggiunta di materiale  $[\rightarrow 25]$ ").

**Suggerimento:** Il cursore di scorrimento *"Fattore di fusione"* consente di impostare l'intensità della fusione tra il gocciolamento e lo scheletrato.

### 7.6.3 Aggiunta dei tubi di supporto

Con lo strumento *"Tubo di supporto"* è possibile inserire tubi di supporto per la produzione dello scheletrato (ved. anche "Aggiunta dei tubi di supporto  $[\rightarrow 26]$ ").



## 7.6.4 Esportazione dello scheletrato

Tramite *"Esportazione Framework"* nel menu dei passaggi è possibile esportare lo scheletrato come file \*.stl. Qui viene esportato lo scheletrato assieme ai tubi di supporto.

### IMPORTANTE

#### Formato dati \*.stl

Per l'esportazione nel formato dati \*.stl è necessaria una licenza apposita.

Sirona non si assume alcuna responsabilità per l'elaborazione successiva di dati \*.stl in un software diverso o un software esterno.

## 8 Suggerimenti e trucchi

## 8.1 Tasti di scelta rapida

Tasto/i	+Ctrl	+Shif t	Validità	Azione
1			Nella fase PREPARA, nel passaggio <i>"Allinea modello"</i> oppure <i>"Controlla blocco"</i> , in caso di block-out calcolato	Avvia lo strumento "Form".
1			Nella fase PROGETTAZIONE	Avvia lo strumento per l'inserimento di una piastra di ritenzione.
1			Nella fase TERMINA	Avvia lo strumento "Form".
2			Nella fase PREPARA, nel passaggio <i>"Allinea modello"</i> oppure <i>"Controlla blocco"</i> , in caso sia presente una ma- scella di riferimento	Avvia lo strumento per l'importazione di una mascella di riferimento.
2			Nella fase PROGETTAZIONE	Avvia lo strumento per l'inserimento di un bordo di chiusura.
2			Nella fase TERMINA	Avvia lo strumento "Forma superficie".
3			Nella fase PROGETTAZIONE, in caso sia presente almeno una piastra di ri- tenzione.	Avvia lo strumento per l'inserimento di un perno di ritenzione.
3			Nella fase TERMINA	Avvia lo strumento <i>"Aggiungi materia-le"</i> .
4			Nella fase PROGETTAZIONE, in caso sia presente almeno una piastra di ri-tenzione.	Avvia lo strumento per l'inserimento di un ferma-estremità libere.
4			Nella fase TERMINA	Avvia lo strumento "Tubo di supporto".
5			Nella fase PROGETTAZIONE	Avvia lo strumento per l'inserimento di una graffetta.
5			Nella fase TERMINA	Avvia lo strumento "Controlla spesso- re".
6			Nella fase PROGETTAZIONE	Avvia lo strumento per l'inserimento di una piastra palatale.
7			Nella fase PROGETTAZIONE	Avvia lo strumento per l'inserimento di una staffa linguale.
8			Nella fase PROGETTAZIONE	Avvia lo strumento per l'inserimento di un connettore.
9			Nella fase PROGETTAZIONE	Avvia lo strumento per l'inserimento di una salita della graffetta.
0			Nella fase PROGETTAZIONE	Avvia lo strumento per l'inserimento di un supporto.
A			Nella fase PROGETTAZIONE, elemen- to selezionato	Avvia lo strumento per l'aggiunta di un nuovo elemento dello stesso tipo.
E			Caso caricato	Mostra il menu contestuale
E	x		Nella fase TERMINA	Esporta in STL.

Tasto/i	+Ctrl	+Shif t	Validità	Azione
0	x		sempre	Apre
S	x		Caso caricato	"Salva"
S	x	x	Caso caricato	"Salva con nome"
X, Z	x	x	Caso caricato	"Ripristina"
X, Z	x		Caso caricato	"Annulla"
Υ	x		Caso caricato	"Ripristina"
Esc			Strumento aperto	Chiudere lo strumento.
Esc			Nessuno strumento aperto e <i>"Ok"  </i> <i>"Annulla"</i> visibile nel menu dei passaggi	"Annulla" nel menu dei passaggi.
"Canc"			Elemento selezionato	Elimina l'elemento selezionato.
Backspace			Elemento selezionato	Elimina l'elemento selezionato.
Invio			Strumento aperto	Utilizza
Invio			Nessuno strumento aperto e "Ok" / "Annulla" visibile nel menu dei passaggi	"Ok" nel menu dei passaggi.

## Indice analitico

## Α

asse di inserzione Selezionare, 31 asse modello impostare, 30

## В

Barra degli oggetti, 13 Barra delle fasi, 13 CONCLUSIONE, 13 DESIGN, 13 FINALIZZAZIONE, 13 PREPARAZIONE, 13 Bordo di chiusura, 18, 40

## С

Caso salva, 15 salva come, 16 Cera, 33 Cera per block-out, 13, 33 CONCLUSIONE, 51 Connettore, 19, 45 copia biogenerica, 34

## D

direzione di inserzione, 13

## E

elementi altri, 20 fondere, 13

## F

Ferma estremità libere, 19, 48 Forma Applicazione di materiale, 22 Asportazione di materiale, 22 Lisciatura, 22 Modifica delle dimensioni, 23 Modifica dimensioni, 25 Formato file Formati precedenti, 8 PF, 8

## G

Graffetta, 18, 35

## l

in formato HTML Manuale, 8, 16 Indicazioni di sicurezza, 7

## L

Libreria - codice, 16 Licenze, 16 lineari Elementi, 18

## Μ

Manuale Formato PDF, 8 materiale applicare, 13 Menu dei passaggi, 14 modello orientare, 13 valutare, 13

## Ρ

Perno di ritenzione, 20, 49 Piastra di ritenzione, 19, 42 Piastra di sostegno, 19, 47 Piastra palatale, 19, 43 aggiungere, 43 Foro, 43 Spessore, 43 piatti Elementi, 19

#### protesi

lavorare, 13 modellare, 13 protesi di scheletrato, 13

## S

Salita della graffetta, 18, 38 Software Disinstallazione, 10 spessore del materiale misurare, 13 Staffa linguale, 19, 44 Strumenti, 21 Strumento modellato, 22 Supporto, 19, 46

## Т

Tasti freccia doppia, 14 tubi di supporto applicare, 13

## V

Viste Commutazione, 21 Opzioni di vista, 21

Riservato il diritto di modifiche dovute al progresso tecnico.

© Sirona Dental Systems GmbH D3703.208.03.03.11 12.2019

Sprache: italienisch Ä.-Nr.: 128 648 Printed in Germany Stampato in Germania

#### Sirona Dental Systems GmbH



Fabrikstr. 31 64625 Bensheim Germany www.dentsplysirona.com Nr. d'ordine 65 38 255 D3703